

# 國立彰化師範大學 102 學年度碩士班招生考試試題

系所：國文學系

科目：國文

☆☆請在答案紙上作答☆☆

共 1 頁，第 1 頁

一、翻譯：將下列各段文言文翻譯成順暢的白話文（每題 10 分，共 30 分）

1. 今之教者，呻其佔畢，多其訊言，及于數進，而不顧其安，使人不由其誠，教人不盡其材，其施之也悖，其求之也佛；夫然，故隱其學而疾其師，苦其難而不知其益也，雖終其業，其去之必速。（禮記·學記）
2. 天下不患無臣，患無君以使之；天下不患無財，患無人以分之。故知時者，可立以為長；無私者，可立以為政；審於時而察於用，而能備官者，可奉以為君也。緩者後於事，吝於財者失所親，信小人者失士。（管子·牧民）
3. 故吾每為文章，未嘗敢以輕心掉之，懼其剝而不留也；未嘗敢以怠心易之，懼其弛而不嚴也；未嘗敢以昏氣出之，懼其昧沒而雜也；未嘗敢以矜氣作之，懼其偃蹇而驕也。抑之欲其奧，揚之欲其明，疏之欲其通，廉之欲其節。（柳宗元·答韋中立論師道書）

二、問答：（每題 15 分，共 30 分）

1. 蘇軾〈寒食雨〉：「春江欲入戶，雨勢來不已。小屋如漁舟，濛濛水雲裏。空庖煮寒菜，破竈燒濕葦。那知是寒食，但見烏銜紙。君門深九重，墳墓在萬里。也擬哭途窮，死灰吹不起。」試從詩的意象、手法，以及時間、空間與情感來闡述本詩作者想表達的內在意涵。又黃庭堅在〈黃州寒食詩跋〉中說：「東坡此詩似李太白，猶恐太白有未到之處」，試闡述黃庭堅的評語。
2. 隨著網際網路（internet）的興起，網路族群在網路空間中創造出具有特色的「網路語言」（netspeak）。試問：「網路語言」與規範性的書面語有何差異？試從詞彙、句法兩方面析論之。

三、作文（共 40 分）

題目：**溝通與諒解**

有一個六年級的女孩說：「在父母眼裡，我永遠是個小孩，他們什麼都要管。」又有一位母親說：「我最大的痛苦，是孩子不願與父母說心裡的話，不理解父母的一片苦心。」親子之間彼此對問題的看法，由於認知的角度不同，經常發生衝突，我們的社會亦復如此，該如何良性互動。

試以「**溝通與諒解**」為題，作文一篇。